

Signatura:	<u>EB 2006/89/R.15/Add.1</u>
Tema:	<u>12</u>
Fecha:	<u>13 diciembre 2006</u>
Distribución:	<u>Reservada</u>
Original:	<u>Inglés</u>

**S**



Dar a los pobres de las zonas rurales  
la oportunidad de salir de la pobreza

## **Recursos disponibles para compromisos**

### **Adición**

Junta Ejecutiva — 89º período de sesiones  
Roma, 12 a 14 de diciembre de 2006

---

Para **aprobación**



## **Recomendación de aprobación**

Se invita a la Junta Ejecutiva a que apruebe la recomendación sobre el ejercicio de la facultad para contraer compromisos anticipados, que figura en el párrafo 3.



## Recursos disponibles para compromisos

### Adición

1. Para información de la Junta Ejecutiva, y según se indica en el documento EB 2006/89/R.15, la dirección ha preparado una versión actualizada del documento relativo a la estimación de los recursos disponibles para compromisos en el marco del programa ordinario del FIDA. En el citado documento se había calculado que la cantidad adicional que sería necesario utilizar en virtud de la facultad para contraer compromisos anticipados (FCA) ascendería a USD 113,9 millones. Como resultado de las entradas netas adicionales de octubre a diciembre de 2006 y el aplazamiento de un proyecto, el presente período de sesiones se solicita el ejercicio adicional de la FCA por un monto de USD 102,2 millones.
2. Con arreglo a la práctica relativa a la FCA, en el marco de la Resolución sobre la Sexta Reposición, la cuantía del "Total de entradas netas" durante el año en curso se mantendrá como recursos disponibles para compromisos. A este respecto, en el anexo II se presenta el total de las entradas netas de recursos previstas entre el 1º de enero y el 31 de diciembre de 2006, que asciende a USD 361,3 millones. El valor total de los compromisos para préstamos y donaciones en ese mismo período asciende a USD 542,9 millones (excluidos los créditos anteriores para donaciones por valor de USD 13,5 millones transferidos al Servicio de Financiación de la Elaboración de Programas [SFEP]). Esta cantidad abarca los préstamos y donaciones que se presentan en este período de sesiones de la Junta para su aprobación, cuyo valor asciende a USD 303,5 millones, como se indica en el anexo I al tipo de cambio vigente el 30 de noviembre de 2006. Teniendo en cuenta esas entradas netas, los compromisos contraídos y el ejercicio adicional de la FCA por la cantidad de USD 79,4 millones aprobado en los períodos de sesiones de abril y septiembre de la Junta, en el presente período de sesiones de la Junta Ejecutiva se solicita el ejercicio adicional de la FCA por un monto de USD 102,2 millones.

### Recomendación

3. Teniendo en cuenta la situación de los recursos prevista al 31 de diciembre de 2006, se pide a la Junta Ejecutiva que apruebe el ejercicio de la facultad para contraer compromisos anticipados, con arreglo a la disposición siguiente:

La Junta Ejecutiva, de conformidad con el párrafo III.17 de la Resolución 130/XXVI del Consejo de Gobernadores, teniendo en cuenta el actual déficit de recursos estimado de USD 102,2 millones, cifra que se obtiene restando a los ingresos netos previstos durante el año hasta el 31 de diciembre de 2006, por valor de USD 361,3 millones, la cuantía de los préstamos y donaciones presentados para su aprobación, que asciende a USD 303,5 millones, así como los préstamos y donaciones ya aprobados por valor de USD 239,4 millones (excluidos los créditos anteriores para donaciones por valor de USD 13,5 millones transferidos al SFEP) y el monto de USD 79,4 millones aprobado en virtud de la facultad para contraer compromisos anticipados (FCA) en los períodos de sesiones de abril y septiembre de la Junta Ejecutiva, aprueba la utilización de otros USD 102,2 millones en virtud de la FCA. Estas cifras se actualizarán para el próximo período de sesiones de la Junta. En consecuencia, la Junta Ejecutiva autoriza al Presidente a concluir los convenios relativos a los préstamos y donaciones aprobados por la Junta Ejecutiva en su 89º período de sesiones de diciembre de 2006. Además, la Junta pide al Presidente que, en su próximo período de sesiones y en períodos de sesiones sucesivos, le informe sobre el ejercicio de la FCA y la utilización de los recursos disponibles para compromisos.

## Propuestas de préstamo y donación sometidas a la aprobación de la Junta Ejecutiva en su 89º período de sesiones

<i>País/Receptor</i>	<i>Nombre del proyecto o programa</i>	<i>Equivalente en USD</i>	<i>Equivalente en DEG<sup>a</sup></i>
<b>Préstamos propuestos</b>			
Argentina	Programa de Desarrollo de Áreas Rurales	19 810 999	13 100 000
Bolivia	Proyecto de Apoyo a la Valorización de la Economía Campesina de Camélidos	7 258 992	4 800 000
Burkina Faso	Proyecto de Apoyo a la Cadena de Productos Agrícolas Básicos	14 139 911	9 350 000
China	Programa de Desarrollo Rural por Módulos en la Región Autónoma de Xinjiang Uygur	25 255 243	16 700 000
Egipto	Proyecto de Desarrollo Rural del Alto Egipto	15 198 515	10 050 000
Eritrea	Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis	12 552 007	8 300 000
Haití	Proyecto de Desarrollo del Riego en Pequeña Escala (PPR-2)	13 308 152	8 800 000
India	Programa de Fomento de los Medios de Vida y de Empoderamiento de la Mujer en las Llanuras del Ganges Medio	30 850 716	20 400 000
República Democrática Popular Lao	Proyecto de Fomento de Medios de Vida Sostenibles en la Región Septentrional mediante el Desarrollo Ganadero	3 024 580	2 000 000
Malí	Programa de Desarrollo Rural Integrado de Kidal	11 644 633	7 700 000
Níger	Proyecto de Iniciativas en favor de la Rehabilitación y el Desarrollo de la Agricultura y el Medio Rural	15 652 201	10 350 000
Sri Lanka	Programa de Desarrollo de Explotaciones de Pequeños Productores por Contrata	23 062 422	15 250 000
Sudán	Proyecto de Desarrollo Rural Integrado de Butana	25 406 472	16 800 000
Turquía	Programa de Reducción de la Pobreza Rural	24 650 327	16 300 000
Uganda	Programa de Apoyo a los Medios de Vida en los Distritos	28 052 980	18 550 000
República Unida de Tanzania	Programa de Apoyo a las Microempresas y las Pequeñas y Medianas Empresas Rurales	19 584 156	12 950 000
<b>Total</b>		<b>289 452 306</b>	<b>191 400 000</b>
<b>Donaciones propuestas</b>			
Biodiversity International	Programa de empoderamiento de la población rural pobre mediante el refuerzo de su identidad y el aumento de las oportunidades de ingresos y la seguridad nutricional gracias al mejor aprovechamiento y comercialización de especies descuidadas y subutilizadas	1 400 000	925 748
Centro Internacional para el Desarrollo Humano	Programa para reforzar las organizaciones rurales con miras al diálogo sobre políticas en el contexto del Tratado de Libre Comercio entre República Dominicana, Centroamérica y Estados Unidos	800 000	528 999
Grupo Consultivo de Ayuda a la Población Pobre	Programa de asociación regional para prestar apoyo al desarrollo de un sector financiero rural favorable a la población pobre en el Cercano Oriente y África del Norte	1 200 000	793 499
Egipto	Proyecto de Desarrollo Rural del Alto Egipto	960 304	635 000
Eritrea	Programa de Recuperación y Desarrollo Rural Posterior a la Crisis	347 827	230 000
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	Programa para incrementar la competitividad agrícola de los hogares rurales en la subregión del Gran Mekong	609 000	402 700
Centro Internacional de Mejoramiento de Maíz y Trigo	Programa para fomentar la adopción de la agricultura de conservación por los pequeños agricultores de escasos recursos del África meridional	1 500 000	991 873
Coalición Internacional para el Acceso a la Tierra	Donación con objeto de reforzar el desempeño de la Coalición	1 700 000	1 124 123
Centro de Microfinanciación para Europa Central y Oriental y los Estados de Reciente Independencia	Programa para facilitar el acceso generalizado a servicios de microseguros	952 000	629 509
Servicio Holandés de Cooperación al Desarrollo (SNV: una fundación sin fines de lucro)	Programa de fortalecimiento de la capacidad de apoyo para mejorar el acceso a los mercados y la gestión de los conocimientos en África oriental y meridional (que opera desde la oficina de acceso al mercado de SNV en Uganda, y coordina actividades en 8 países)	1 550 000	1 024 936
Níger	Proyecto de Iniciativas en favor de la Rehabilitación y el Desarrollo de la Agricultura y el Medio Rural	423 441	280 000
Uganda	Programa de Apoyo a los Medios de Vida en los Distritos	423 441	280 000
República Unida de Tanzania	Programa de Apoyo a las Microempresas y las Pequeñas y Medianas Empresas Rurales	453 687	300 000
Viet Nam	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural de la República Socialista de Viet Nam para la estrategia de desarrollo rural correspondiente a 2010-2015 con una visión hasta 2020	300 000	198 375
Fundación Rural del África Occidental	Programa de apoyo a los sistemas de seguimiento y evaluación de los proyectos financiados por el FIDA en la región de África occidental y central	1 400 000	925 748
<b>Total</b>		<b>14 019 700</b>	<b>9 270 510</b>
<b>Total general</b>		<b>303 472 006</b>	<b>200 670 510</b>

<sup>a</sup> Se utiliza el tipo de cambio USD/DEG de 1,51229, vigente al 30 de noviembre de 2006, sobre la base de las cantidades en DEG correspondientes a los préstamos negociados hasta la fecha y que se vayan a negociar en breve, así como a las donaciones conexas, y de las cantidades en dólares estadounidenses de las restantes donaciones.

## Análisis del ejercicio de la facultad para contraer compromisos anticipados

	<i>En millones de USD</i>					
	2001	2002	2003	2004	2005	2006
<b>Cantidad en el marco de la FCA arrastrada al inicio del año</b>	-	153,7	277,8	331,1	136,8	296,0
Ejercicio neto de la FCA/(amortización)	153,7	124,1	53,3	(194,3)	159,2	181,6
<b>Cantidad en el marco de la FCA arrastrada al final del año/periodo</b>	<b>153,7</b>	<b>277,8</b>	<b>331,1</b>	<b>136,8</b>	<b>296,0</b>	<b>477,6<sup>a</sup></b>

	<i>En millones de USD</i>		
	<i>Enero a septiembre de 2006<sup>b</sup></i>	<i>Flujos netos estimados de octubre a diciembre de 2006</i>	<i>Estimados de enero a diciembre de 2006</i>
<b>1. Recursos disponibles al comienzo del período</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>Análisis de los flujos</b>			
Reflujos de préstamos	142,8	52,2	195,0
Cancelaciones de préstamos y donaciones	55,8	34,2	90,0
Contribuciones de los Miembros	112,0	56,0	168,0
Contribuciones a la Iniciativa relativa a los PPME <sup>c</sup>	7,0	-	7,0
Ingresos netos por concepto de inversiones	42,2	15,9	58,1
Fluctuaciones netas de los tipos de cambio	(19,5)	-	(19,5)
Gastos operacionales, ASMCS, PCE, SFEP <sup>c</sup>	(71,3)	(29,0)	(100,3)
Pagos en concepto de reembolso de los préstamos de los PPME	(26,9)	(10,1)	(37,0)
<b>2. Total de entradas netas estimadas de enero a diciembre de 2006</b>	<b>242,1</b>	<b>119,2</b>	<b>361,3</b>
<b>3. Cantidad aprobada por la Junta Ejecutiva en virtud de la FCA en EB 87 y EB 88</b>			<b>79,4</b>
<b>4. Cantidad que deberá aprobarse en virtud de la FCA en EB 89</b>			<b>102,2</b>
<b>5. Compromisos para préstamos y donaciones<sup>d</sup></b>			<b>(542,9)</b>
<b>Recursos disponibles para compromisos al final del período (=1+2+3+4+5)</b>			<b>0</b>
<b>6. Cantidad arrastrada en el marco de la FCA (= período anterior)</b>			<b>296,0</b>
<b>7. Cantidad arrastrada en el marco de la FCA prevista al 31 de diciembre de 2006 (=3+4+6)</b>			<b>477,6</b>

<sup>a</sup> Las cifras de 2006 son estimaciones.

<sup>b</sup> Cálculo basado en los resultados reales anuales hasta el 30 de septiembre de 2006.

<sup>c</sup> ASMCS = Plan de seguro médico después de la separación del servicio

PPME = país pobre muy endeudado

PCE = Programa de Cambio Estratégico

EB 87 = 87º período de sesiones de la Junta Ejecutiva (abril 2006)

EB 88 = 88º período de sesiones de la Junta Ejecutiva (septiembre 2006)

EB 89 = 89º período de sesiones de la Junta Ejecutiva (diciembre 2006)

<sup>d</sup> Los compromisos para préstamos y donaciones incluyen los préstamos y donaciones que se presentan en este período de sesiones de la Junta para su aprobación, por valor de USD 303,5 millones.